

# PETROSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

|                        |        |                          |                     |                |                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|--------|--------------------------|---------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A lap előfizetési ára: |        |                          | Felelős szerkesztő: | Laptulajdonos: | A lap szellemi részét illető közlemények a „Petrosény és Vidéke” szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a kiadóhivatalhoz czimzendők. — Hirdetések, valamint nyílttéri közlemények mérsékelt áron számíttatnak. |
| Egy negyedévre         | 2 kor. | Egészévre                | ZÁDORY KÁROLY.      | FIGULI ANTAL.  |                                                                                                                                                                                                                   |
| Fél évre               | 4 „    | Egyes szám ára 20 fillér |                     |                |                                                                                                                                                                                                                   |

## Uj korszak.

Petrozsény közéletének uj korszaka kezdődött az immár befejezett nagyközséggé szervezkedéssel s ennek folyományaként folyó hó 18-ikán meg-ejtett községi tisztújítással.

Petrozsény hivatása, fejlődése sokkal fölül-emelkedik a helyi tekintetek körén; amennyiben államérdeket képez, még pedig úgy kulturális, mint közgazdasági szempontokból. Ez a község úgy földrajzi fekvését, mint munkás lakosságának értékét, tekintve, fontos nemzeti missziót teljesít itt a határszálen, idegen nemzet szomszédságában, a természet gazdag kincseivel megáldott ezen kies völgy nem magyarajku őslakosai között. Önerejéből, magára hagyatva, szinte csodával határos haladásról tesznek bizonyosságot a fellendült nagy iparvállalatok és a közalkotások. Pedig sok tekintetben bénítológ hatott a természetes fejlődésre a község eddigi politikai szervezete, melynek nyűgétől valahára megszabadulva, most már önkormányzati jogát függetlenebbül gyakorolhatja, önállóan intézheti saját belügyeit a törvény korlátai között s hatékonyabban értékesítheti a polgárainak munkásságában rejlő azon mérhetlen tőkét, mely eddig nem igen részesült megérdemelt méltatásban. Hogy ezt tehessük, kétségtelenül szükségünk van az állam-hatalom segítő támogatására s közéleti viszonyaink észleltudatos javítására.

E tekintetben nagy és nemes feladat vár a községi képviselőtestületre és a községi előljá-róságra, mint a közbizalom letéteményeseire. Főbb

vonásaiban, — a tisztujítás alkalmával — kife-jtette a község első tisztviselője: Jakabfi Rezső bíró azon irányelveket, melyeket a helyhatóságnak szemelől téveszteni nem szabad s melyek az o-hajtott közcélhoz vezetnek.

És ha férfias kitartással, körültekintő okos-sággal beváltja a tisztársai nevében is tett ígé-retet, — amiben nem kételkedünk; — akkor Petrozsény felvirágzása, haladása uj korszakának kezdetét, sőt biztosítékát képezi a befejezett köz-ségi szervezkedés.

Sok mulasztás róható a multak terhére. Nem részletezzük, nem is rekriminálunk, sőt mentségül a sajátserű balviszonyokra utalunk.

Sokszor tárgyaltuk a jövő feladatait, de az aktualitás ezidőszert kiválóan indokolja s nem zárkozhatunk el különösen a községi bíró ama programmszerű kijelentésének hangsúlyozása elől, hogy gondoskodni kell községi jövedelem-forások-ról, még pedig az önadóztatás minél csekélyebb mérvű alkalmazása mellett. A község anyagi vi-szonyai képezik azt a bázist, melyből a helyható-ság törekvése, tevékenysége tápot nyer. „Üres konyhának bolond a gazdasszonya.“ Ez a nyers igazság uralkodó a községi háztartásnál is.

A közintézmények létesítése anyagi áldozatok nélkül, csak jámbor ohajtás marad. A községet tehát mindenek előtt anyagiilag kell azon hely-zetbe juttatni, hogy a reá váró nagy feladatokat teljesíthesse.

Ennek elodázhatlan szükségét jelezte a köz-ség első tisztviselője székfoglalásakor. Vezérelvül a községi háztartásnak a közkövetelményeknek

megfelelő rendezését hangsúlyozta, helyesen és gyakorlati szempontból.

A balviszonyok sokáig érzett bénító hatása alul emancipálni kell a községet. E célból, a tevékenység irányítása az előljá-róság főfeladata. Reméljük, bizalommal elvárjuk, hogy vezető s vég-rehajtó tisztét hűen betölti.

Ebben a megnyugtató feltevésben az uj kor-szak kezdetén örömmel üdvözljük Petrozsény község uj előljá-róságát.

## A községi tisztujítás.

Petrozsény község általános tisztujítása a legszebb rendben ejtetett meg folyó hó 18-án a Baresay-féle szálloda nagy termében.

A választást megelőzőleg bizalmas értekezletet tartottak a községi képviselő f. hó 17-én d. u. 6 óra-kor a község házánál s megállapodtak a kijelölésre s a választásnál követendő megatartásra nézve.

A választás iránt egyébként a döntés idejében igen élénk érdeklődés mutatkozott s hogy a közohaj-tásnak teljesen megfelel, kitűnik az alábbi részletes tudósításból:

Elnöklő főszolgabíró d. e. 9 órakor üdvözölve a megjelent képviselőtestületi tagokat és a szintén jelen lévő választó közönséget; a közgyűlést megnyitottak nyílvánítja. Mire a volt községi előljá-róság nevében Jakabfi Rezső bíró hivatalos állásukról lemondását a maga, valamint a választás aláeső előljá-rósági tagok nevében bejelenti, s a községi előljá-róság hivatalos jelvényét: a község pecsétjét és a pénztár kulcsait főszo-lgabíró kezéhez leteszi.

Elnöklő főszolgabíró ezután kijelenti, hogy habár a községi előljá-róság hivatalos állásáról lemondott, mindazonáltal az ujabban választandó nagyközségi elől-

## „Petrozsény és Vidéke” tárczája.

### Házastros férj.

Házastros az uram nagyon,  
Hogyha kártyáz s pechje vagyon,  
Meglátszik az mindjárt rajta,  
Mérge minden mozdulata.  
Minapában hazakerült bosszusan,  
Mindjárt láttam; hogy a kertben kútya van.  
Nem tekint jobbra, se balra,  
Hány-, vet mindent egy halomra.  
Ott kezd, hogy mindjárt reggel,  
Összevesz a péklegénygel!  
A kávéban is van hiba:  
A szakácsnének végzett liba.  
„Hogyha nem tud jó ízt adni a kávénak,  
Mért merészel elszegődni szakácsnének.  
Én hallgatom keservesen,  
Szívem szorul, ver sebesen!  
Félek amint felém fordul,  
Végig mér és egyet mordul:  
„Ilyenek a mai lányok,  
Aztán kössünk házasságot.  
A konyháról nincs fogalmuk:  
Divat, színház, jour a gondjuk!“  
Felelnék is, nem is erre,

Kész vagyok a feleletre.  
Am torkomon akad a szó,  
(No, ez biztos veszélyt hoz.)  
Szemből a köny kicsordul,  
Férjem rám néz, sarkon fordul.  
A pamlagra veti magát,  
Kaczag, dül, fül, tépi haját:  
„Ha, ha, ha, ha, női könyek,  
Köny nélkül nő nem képezlek!“  
— De már erre hangom megjött:  
„Uram ön, egy vad, megrögzött....  
Milyen patáliát csinál  
S annyit össze vissza darál!  
Bizonyosan koresmában járt,  
Onnan merít ily tudományt?!  
Szegény anyám! Mért nem látod,  
Mily boldogtalan leányod!  
Tán nem is tetszik férjemnek,  
Ha a tyukszemére lépek?  
Nekem rontott nagy mérgesen,  
Én meg álltam eltökélten.  
„Asszonyom elég!... Így szóla:  
Ön egy mérge, csuf hárpia!  
A mamáját hagyja otthon,  
Hát még az is ostromoljon?“  
Ezt már el nem viselhettem  
S a szomszéd szobába mentem..  
Első perczben azt sem tudtam mit tegyek,

Hogy keserves életemen könnyítsek.  
Sürgöngyöznek e mamának,  
Avagy méreg után lássak?  
.. Határoztam! Bosszum teljes,  
Gyufát iszom, ez lesz helyes.  
Azt majd szépen beáztatom....  
Részvétet kelt kinulásom.  
Majd még egyszer körülnéztem  
És a mérget számhoz vettem....  
Ki is ittam... Borzasztó rossz!!  
De legalább megnyugrást hoz.  
Homlokomon a verejték gyöngyözött....  
Ajtóm előtt férjem uram könyörgött.  
Elárult a szobalányom a csacska,  
Férjescském ez mégis megzavarta.  
Csörömpölve eltörtött az ajtó zár  
És az uram sápadtan előttem áll!  
— „Mit tettél te szerencsétlen?  
Hisz én szeretlek végtelen!  
Ha már rajtad nincs segítség,  
Énnem is ez lesz a vég!“  
Azzal rohan az asztalnak...  
Tekintetem oda tapad...  
Ott a méreg a pohárban!  
Hogy lehet az, hisz megittam?!...  
Rőzsacsokrom három napos vizben állt,  
Izgalmamban elcseréltem a pohárt!..,

járósági tagok hivatalos állásaik elfoglalásáig, állásaikat megtartani s az azzal járó kötelességeket a hivatal átadás, illetőleg átvételéig teljesíteni tartoznak. Felkéri a választó közönséget, hogy a folyó évi június 11-ről 3633 sz. alatti intézkedéssel az 1886 évi XXII. t. cz. 78 §-a alapján kitűzött nagyközségi elöljárói tagok megválasztása alkalmára maguk közül 4 bizalmi férfit, kijelölni szíveskedjenek.

Zádory Károly községi képviselő indítványára a nagyközséggé történt szervezkedés folytán eddig viselt állásukról lemondott elöljárósági tagoknak a nehéz viszonyok között kifejtett munkásságuk és odaadó buzgalmukért a közgyűlés elismerést szavaz.

Ezután bizalmi férfiakat közfelkiáltással megválasztattak:

Dr. Schulek Jenő, Zádory Károly, Kantner János és Sternberg Bertalan.

Elnöklő főszolgabíró felkéri a nagyközségi képviselőtestületnek azon tagjait, kik maguk nem pályázók, hogy a másodbírói, pénztárnoki, 5 tanácsbeli, közgyámi és irnoki állásra a kijelölés megejtése végett egy külön helyiségbe vonuljanak. Ezen kijelölés megtörténteig a közgyűlést felfüggeszti.

A kijelölés megtörténte, elnöklő főszolgabíró a közgyűlést ismét megnyitja s egyszersmind kijelenti, hogy a választási eljárást is megnyitottnak nyilvánítja, s figyelmezteti a választó közönséget, hogy a választás felkiáltás útján is eszközölhető, — felkéri a bizalmi férfiakat helyeik elfoglalására.

Főszolgabíró, mint elnök törvényben gyökerező jogánál fogva s úgy is mint egyedüli jelentkezőt a bírói állásra kijelöli: Jakabfi Rezsőt, ki is közfelkiáltással meg lett választva.

A képviselőtestület a helyettes bírói állásra kijelöli Figuli Antalt, úgyis mint egyedüli jelentkezőt, ki közfelkiáltással meg is választott.

A pénztárnoki állásra szintén mint egyedüli jelentkező kijelöltetett Kohn Rezső, ki is közfelkiáltással megválasztott.

Az 5 tanácsbeli állásra kijelöltettek: Pittner József, Dobrolánszky Károly, Bányai József, Földeáki József, Arad Lázár, Weisz Samu, Sottinga Todor Vojna, Ilie Dumitru, Zsitya György és Belej Juon Bocea. Ezen kihirdetésnél a felkiáltás útján megválasztás, kivehető nem lévén, elnöklő főszolgabíró a tanácsbeliek megválasztását névszerinti szavazással rendeli el.

*Majd villámént cikláztott át agyamon:*

*Mért kellene az élettől megválnom?!*

*Megbocsátok nagylelkűen az uramnak,*

*Feltéve... hogy békét hagy a kártyának.*

*Ebben aztán megegyeztünk*

*S új mezésheteket élünk.*

*Néhai Házsártosné.*

## A világ minden részéből.

Angliában Viktória halálával sok változás történt, a mi rengeteg pénzbe került. Így a többi között a hivatalos iratokon levő „God save the Queen” feliratnak „God save the King”-re való változtatása közel két millió dollárba került, pedig ez csak a kisebb dolgok közül való.

Az Egyesült-Államokban közel 400,000 Angorakecske van.

A délafrikai háború közel hat és félmillió dollárjába kerül hetenkint Angliának.

A londoni nemzeti képtárban levő képek értéke megközelíti a hetedfélmillió dollárt.

A legkisebb ember Franciaországban egy Emile Mayot nevű cuneli emberke, aki 3 láb és 9 inch magas és összes sulya 42 font. A legmagasabb francia ember pedig Eugene Casenac, aki 6 láb és 6 inch magas.

London kórházaiban évente egy millió embernél többet ápolnak.

1900-ban New-Yorkban 20 millió dollár értékű új épületet emeltek.

Az Egyesült-Államok haditengerészeténél az alsóbbrendű tisztek 52 százaléka s a legénység 42 százaléka külföldi születésű.

Cincinnati várost 1788-ban alapították. 1792-ben 800, 1819-ben 9800 lakosa volt.

Franciaországban körülbelül 500 orvosnő van.

Finnország gyáraiban 19.395 nő dolgozik.

Mexico lakosai közül 10,500,000 lakosnak spanyol az anyanyelve.

A közgyámi állásra kijelöltetett: Varjassy István és Zádory Károly, ez utóbbi a jelöléstől vissza lépven, — közfelkiáltással Varjassy István lett megválasztva mint egyedüli jelölt.

A rendszeresített s adónylvántartói teendőket végző irnoki állásra jelölve volt Varjassy István, ki közfelkiáltással meg is választott.

Az 5 esküdti állás névszerinti szavazás útján léven betöltendő a szavazók nevének és a szavazatoknak feljegyzésére és összeszámlálására elnökül: Marek Mórt, jegyzőül Dombora Lajost nevezi ki a választási elnök, s a szavazatok megtörténteig a választási közgyűlést felfüggeszti.

A szavazatszedő küldöttség működését befejezván, választási elnök, a gyűlést ismét megnyitva, az alábbi eredményt hirdeti ki.

Beadott összesen 75 szavazat, — ebből nyert Sottinga Todor Vajna 60 szavazatot, Pittner József 57 szavazatot, Ilie Dumitru 55 szavazatot, Dobrolánszky Károly 51 szavazatot, Belej Juon Bocea 46 szavazatot, — ezek szerint elnök kijelenti, hogy ezen előnevezettek lettek választás útján, tanácsbelieknek megválasztva. Ezen kívül a tanácsbeli állásokra szavazatot nyertek Földeáki József 22 szavazatot, Arad Lázár 20 szavazatot, Bányai József 20 szavazatot, Zsitya György 18 szavazatot és Weisz Samu 1 szavazatot.

A választás eredménye kihirdetettvén a nagyközségi elöljáróság tagjai az 1886. XXII. t.-cz. 85 §-ában előírt esküt letették, mely után a főszolgabíró Jakabfi Rezső bírónak a hivatal jelvényeit átadja, ki is a maga és tisztársai nevében megköszöni a személyük iránt nyújtott bizalmat s igen talpra esett beszédben fejti ki azon irányelveket, melyek őt, mint a község első tisztviselőjét működésében vezérelni fogják.

Végül Zádory Károly községi képviselő az arezokról olvassa le — úgy mond — azon, minden irányban nyilvánuló közérzületet, hogy a most befejezett választás a választóközönség közhajtatásának, osztatlan akaratának folyamánya. És nem zárkozik el azon köztudott tény felemlítése elől, hogy ezen közmegnyugvásra befejezett választási aktusnál az örvendetes siker leginkább járásunk közszeretében álló és közbeesülésnek örvendő főszolgabírójára, tekintetes Buda Károly választási elnök ur érdeme, aki igazság szeretetével, tapintatos eljárásával lehetővé tette a közakarat, a közhajtatás érvényesítését; miért is indítványozza: hogy a tisztújítás elnöke iránt érzett hálás elismerésének a képviselőtestület és választó közönség adjon kifejezést.

Ezen osztatlan helyesléssel fogadott indítvány folytán, Petrozsény község képviselőtestülete a választó közönség nevében is tekintetes Buda Károly járási főszolgabíró urnak úgy a jelen mint minden alkalommal a község javának előmozdítására czélzó eljárásiért hálás elismerését nyilvánítja s ezt a választási jegyzőkönyvbe iktatni egyhangulag elhatározza.

Ezzel a tisztújítás véget ért, mely után ősi szokás szerint következett az áldomás, melyen számos felköszöntés hangzott el.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— A vasárnapi munkaszünetre vonatkozólag, miként annak idején ismertettük, a petrozsényi kereskedelmi alkalmazottak felterjesztést intéztek a kereskedelemügyi miniszterhez, kérve az itteni kivételes rendelkezés megszűntetését, vagyis a törvényben megállapított munkaszünet elrendelését. A miniszter véleményadásra felhívta az aradi kereskedelmi és iparkamarát, mely folyó hó 11-én a kereskedelmi alkalmazottak indokolt kérelmét pártolva a vasárnapi munkaszünet kötelező életbe léptetését hozta javaslatba a Zsilvölgy községeiben is.

— Jótékonycélu táncmulatság volt f. hó 16-án a Wágner-szálloda kerthelyiségében és termeiben. Az ev. ref. egyház rendezte a petrozsényi ev. ref. templom javítás költségeinek gyarapítására. Délután 3 órakor a bányazenekar haragosa s lelkesítő indulói mellett vonult az egyház elöljárósága s a vigalom rendezősége a vigalom színhelyére az érdeklődők sokaságától kísérve. A tánc azonnal kezdődött s vígan folyt majd 7 óráig, a midőn hirtelen szélvihar keletkezett s a kertből a termekbe vonult a szépségű közönség. Esti 8 órakor már zsufolásig megtelt a táncterem s a melléktermekben minden hely el volt foglalva. A tánc világos viradtig tartott, hol legszebb rendben mulattak együtt felekezeti

és nemzetiségi különbség nélkül Petrozsény és vidéke polgárai és az értelmiség számos képviselője. A jótékony czélra, daczára a csekély (30 kros-) belépti díjnak, igen szép összeg jutott.

Felülfizettek: Kósá Mihály, Nagy Ferencz, 5—5 kor. Hurdú Áronné 3 kor. 80 fill., Ringler Mór, Vassy János, Figuli Antal 2—2 kor. Györke Ferencz, Gadó János, Marek Mór 1.40—1.40, Zoltáni József, Kibédi Ferencz, Skovrán Ákos, Timár István, Csép András, Versánszky József, Benczédi Lajos, Szirl György, Vajna Károlyné, Rézsi Sándor, 80—80 fill., Gábor György 60 fill., Schreiber Vilmos, Varga József, Szakács Ferencz, Dávid Dezső, Molnár N., Gros Ferdinánd, Dávid János, Engi Samu, Rimus József, Bartha Elek, Simon Péter, Kram Ödön, Bartha Márton 40—40 fill., Bencsek István, Papp Sándor, Bálint Ferencz, Molnár András, Huszár Farkas, Orbán József, Bitó János, Oravics János, Fenyedi Mihály, Szakács Anna, Kása István és Kaszási Antal 20—20 fill.

Rendezők: Nagy Ferencz, Magyarosy József, Zoltáni Lajos, Vékony József, Gaál Dániel, Bialics Károly, Nagy Elek, Albert György, Fodor István, Rettégi Lajos ács, Zoltáni József, Gadó Mózes, a 3—3 korona befizetett tagsági díjjaikat jegyeik megváltásuként behagyták, tiszta jövedelem 101. szóval Egyszázegy korona.

— Műkedvelők közreműködésével utolsó előadásul az innen Hátszegre távozott színtársulat Lukács Sándor kitűnő népszínművét: „A veres hajú”-t adta elő f. hó 9-én. A legutóbbi színi-évad epilógusaként ezen előadásról megemlékezünk s elismeréssel adózunk azon szívesességért, melyet a műkedvelő urak és hölgyek a színtársulat iránt tanúsítottak az által, hogy javukra színtelenül közreműködtek a kitűnő népszínműben. Szereplésükről általában dicsérrel kell megemlékeznünk:

Joánovits Katinka k. a. Szemes Borest igen találóan s kedves élénkséggel személyesítette; Warhanek Róza k. a. házsártos Csinos Julesák töröl metszett kifogástalan alakítás volt; Fekete Aranka k. a. megható bensőséggel juttotta kifejezésre apja és anyja iránti gyermeki ragaszkodását és szeretetét s otthonias volt a színpadon. Sternád Albert derekasan helyt állt „Fekete” szerepében s szép énekeit tetszéssel fogadta a közönség. Kozák Lajos szép „Bálint” volt s daczára, hogy ő is alig egy pár próba után játszotta nagy szerepét, azt ügyesen kidomborította. A szépségű közönség osztatlan s zajos elismeréssel adozott a műkedvelőknek.

— Öngyilkos cipészsegéd. Buzsa János, gör. kath. vallású 31 éves, szamosujvári illetőségű cipészsegéd önkézeivel vetett véget életének. Legutóbb Vulkánban Dima György cipézmesternél dolgozott, aki teljesen meg volt elégedve a szorgalmas, ügyes és példás magaviseletű segéddel. Buzsa János f. hó 18-án reggel ünnepöl fekete ruhájába tisztán felöltözött, szobájában ágyába feküdt, halántékán löte magát s rögtön meghalt. Felöltője zsebében egy levél volt, zárt borítékán ezen felirattal: „Ez azé, aki legelőször a kezébe veszi.”, továbbá: „Szép az élet de meghalni jobb”. Ez a levél enged következtetni a boldogtalan ember öngyilkosságának okára s azt engedi sejtetni, hogy szerelmi csalódás vitte a végzetes lépésre, amennyiben a többiek között ezt írja: „Mit ért volna reménytelen életem, Ha elhagytok kit igazán szerettem.” Majd azt kéri, hogy ne boncolgassék fel s ne haragudjék rá senki, hiszen mindenért életével fizet. Bátyját Buzsa Pétert és nővérét arra kéri, hogy a temetési költségét fűdözzék. Iskolatársait s földieit: Krausz Sándor petrillai s. jegyzőt és Muntján Tódort, a Figuli nyomda művezetőjét pedig arra kéri levelében, hogy menjenek el a temetésére s halálát tudassák az otthonvalókkal. F. hó 20-án délelőtt temették el közadakozás útján s nagy részvét nyilvánulás mellett az ismerősei által becsült és kedvelt életerős, képzett iparossegédet, aki meggondolatlanul eldobta magát az életet, mely még reményt s boldogságot is hozhatott volna számára. Temetési költségének nagyobb részét munka adója Dima György fűdözte, ki a többi adakozóknak ezután nyilvánítja köszönetét.

— Egyházkerületi képviselő választás. A hunyadmegyei ev. ref. esperesség körében az u. n. marosmenti kerülethez tartozó eklézsiák 3 évvel ezelőtt Mara László vármegyénk köztisztviselőnek örvendő alispánját választották volt meg kerületi képviselőjükkül. Minthogy azonban Mara László a múlt év novemberében a hunyadmegyei esperességre fogadnoka lett, helye a képviselőségben betöltésre vár. A marosmenti kerületet alkotják: a szászvárosi, algyógyi, nagyrápolti, loszádi,

piskitelepi, dévai, marosnémeti, tordosi, harói, körös-bányai, brádi, kristyóri és marosillyei reformált gyülekezetek. Mindenik gyülekezet egy-egy szavazattal bír, melyet jul. 6-ig kell az esperesi hivatalhoz zárt borítékban beküldeni. Ugy értesültünk, hogy az említett gyülekezetek legnagyobb része ezen bizalmi tisztre Szőts Sándor dévai lelkész, a hunyadmegyei egyházi érkezet elnökét szemelte ki. A választást figyelemmel kísérjük s eredményéről annak idején referálni fogunk.

— **Műlovarda.** A piac téren felállított czirkuszra kedvezőtlen idő jár. Az eső rendszeren elmosza az előadásokat. A program érdekesebb része a következő: Doppel Woltige lovaglás Miczi és Jolánka által. A kis tűzölő. Az alföldi csikospár, vagy az egyetlen pincér. Egy nagy üvegpiramide. Egy kis török boni lö mint kauszok. Bohózati jelenet. A kis ördög és a rászedett szolgál. A párisi szép mosóné, vagy a megcsalt férj. Bohózati jelenet, a bohóc és neje mint balet táncosok. Egyensúly tartás többféle éles és súlyos tárgyakkal, előadva Tuif Sándor által. A magyar nemzeti balet tánc lejt Miczi és Jolánka. Francia jeketánc, stb. Helyárak: I. hely 80 fill. II. hely 60 fill. III. hely 30 fill. gyermekek szülei kíséretével az ülő helyeken felét fizetik és tíz éven aluli gyermekek és katonák az állóhelyre 20 fill. fizetnek.

— **Új ékszer és óra üzlet Petrozsényben.** Reich Jakab itt is előnyösen ismert ékszerész legközelebb fióküzletet nyit Petrozsényben. Mai számunkban közölt előzetes hirdetését ajánljuk az érdekeltek figyelmébe.

— **Testgyakorlati mutatóványokban** produkálja magát Nagy Sándor társulata ma és még egy pár napig. Lesz díjbirkózás is s 200 koronát nyer aki az atléta legyőzi. A társulatot más alkalomból előnyösen ismeri a közönség. Belépti díj: 80, 60, 40, és 20 fillér.

## TANÜGY.

Az elmúlt héten tartattak a legtöbb iskolában az évváró vizsgák. Az 1900-1901. tanév véget ért s a tanítók s tanítványai nyilvános vizsgákban adtak számot tíz hónapi fáradozásokról. Részt közvetlen meggyőződésből, részint a szülők és tanügybarátok bírálata alapján részrehajlatlan hű tudósítást adunk a vizsgákról és pedig: — **A zsili gör. kath. esperességhez tartozó felekezeti iskolákban** f. hó 1—15-ig tartattak az évváró vizsgák s minden tekintetben kifogástalan eredménnyel ami bizonyítéka annak, hogy a hitfelekezet nem azért tartja fenn iskoláit, hogy ez ürügyül szolgáljon az általános tankötelezettség aluli kibuvásra.

Minden egyes iskolában a tanügyért lelkesülő esperes, Radik István, mint kerületi iskolafelügyelő vezette a zárvizsgákat s úgy ő, mint a szülők, valamint a tanügybarátok elismeréssel adóztak a felekezet minden iskolájában a tanítók lelkiismeretes fáradozásáért melyről a gyermekek fegyelmezettsége s örvendés haladása tett elismerésre méltó bizonyosságot. Különösen kiemelendőnek tartjuk, hogy az állam hivatalos nyelve a magyar nyelv tanításában mindegyik tanító örvendétes eredményt produkált. Azok a románajku gyermekek, akik csak az iskolában hallják és tanulják zengzetes nyelvünket, hazafias magyar költeményeket szavaltak. Irnak, olvasnak, szépen felelnek s fordítanak magyarul. Ha így tanítják s fokozatosan fejlesztik a magyar nyelv tanítását, pár évtized alatt a románajku óslakosok kunyhóiban magyar dal is zeng, magyar szó is hangzik s hirdeti, hogy ez itt Magyarországs édes hazánkat egyformán szeretjük, bármilyen nyelven és ritus szerint imádkozunk.

Tudósításunk különösen is kiemeli Sándor György lupényi gör. kath. tanító buzgó s hazafias működését és a közönség azon nemes érdeklődését, melylyel az iskolai vizsgákat kísérte.

— **A petrozsényi áll. népiskolában** az ismétlős leányok és az iparos tanoncok vizsgája f. hó 15-én délután volt. Erről mult számunkban az elismerés hangján már megemlékeztünk s ezúttal még jelezni kívánjuk, hogy az iparostanoncok oktatása a jövőendő iparos-nemzedékre való tekintetből nagy érdeket képez és ezt az intézményt, fontosságához mért anyagi hozzájárulással kívánatos volna magasabb fokra fejleszteni.

A tanerők, várakozáson felüli sikerrel tettek bizonyosságot szakképzettségükről és a növendékek általános elismert szorgalmukról.

— **A petrilla-lónyai gyarmati áll. népiskolában** mint eddig, úgy ezúttal is kitünő vizsgát tettek f. hó 18-án Csutak Caspár tanítványai, a miért a szép számmal jelen volt szülők és tanügybarátok osztatlan elismeréssel adóztak.

— **A petrilla-deákányai áll. népiskola** új tanítója Nána Aurél, ezúttal először tett itt vizsgát tanítványai-val f. hó 19-én.

Érthető volt tehát az az érdeklődés, mely nem csak a szülők, nem csak a petrillai, hanem a petrozsényi tanügybarátok részéről is oly széles körben nyilvánul. És ezeknek osztatlan, egyhangú véleménynyilvánulásához csatlakozva konstatálhatjuk, hogy a bemutatott eredmény a legfokozottabb várakozást is fölülmulta. A növendékek készsége, fegyelmezettsége, tanítójuk iránt nyilvánult benső ragaszkodása, a meglepő siker, — mind azt igazolják, hogy a Zsilvölgy tanügyére Nána Aurél határozott nyereség.

— **A petrozsényi áll. népiskola** I. fúosztályában f. hó 20-án d. e. 8—10-ig tettek vizsgát Vigh Nándor tanítványai. A gyermekek fegyelmezettsége, alapos-oktatása elvitázhatlan beigazolást nyert a sikerült vizsgán. Öröm volt hallgatni azon románajku gyermekeket akik a szülői háznál anyanyelvükön kívül más szót nem hallhatnak s a magyarnyelvet úgy elsajátították, hogy a született magyar gyermekektől beszédjük, feleleteik után nem lehet őket megkülönböztetni. (Ez az örvendétes tény egyébként az állami iskolákba járó összes román ajku növendékekre nézve konstatálható.)

A II. fú osztály növendékei folytatólág 10—12 óráig vizsgáztak a tanítójuk: Nagy Miklós szakképzettségéről és buzgalmról tettek bizonyosságot.

F. hó 20-án d. u. az I. II. leányosztály növendékei általános dicsért eredménnyel vizsgáztak. A szép siker mellett különös elismerést érdemel Homieskö Gizella tanítónőnek azon fáradozása és ügyessége, melyet a női kézimunka tanításában kifejtett. A bemutatott egyszerű és diszunkák, valósággal meglepték az érdeklődőket.

F. hó 21-én délelőtt a III. vegyes osztályban arról győződött meg a szépszámú intelligens hallgatósága hogy Kapeza Margit tanítónő példás fegyelmet tud tartani s hivatottsággal párosult buzgalommal fejlett ki az oktatás terén. A kisebb növendékek női kézimunka tanításáért is elismerést érdemel.

Ugyanaz nap délután a IV. vegyes osztály növendékei vizsgáztak. Fekete József tanító ezúttal is beigazolta, hogy ambícióval s odaadással tülti be tanítói szép tisztét. Kitünően fegyelmezett tanítványai elismerésre méltó eredménnyel vizsgáztak.

F. hó 22-én d. e. az V. VI. vegyesosztály növendékei általános érdeklődéssel kísért évváró vizsgát tettek jó sikerrel. Schnegon Hona tanítónő odaadó ügyekezetről és a növendékek szorgalmáról tanuskodik az osztályvizsga.

Általában, állami népiskoláink tanítói karáról elmondható, hogy hivatásának magaslatán áll s nemes ambícióval s lelkiismeretességgel megfelel feladatának.

Megemlítjük, hogy az osztályvizsgákat mindenkor a tulnyomó számban lévő román. kath. növendékek hitan vizsgája előzte meg. Ezen vizsga eredménye különösen meglepő volt, tudva azt, hogy Husek Gyula s. lelkész a hitoktató a gymnasiumban, a zárdaiskolában, a petrozsényi zárdaiskolában, a petrozsényi, a petrilla-deákányai s a petrilla-lónyai gyarmati állami iskolákban s az egész népes hitközségben egyedül látja el a lelkész-kedéssel járó teendőket. És mindezt közmegelegedéssre. Valóban bámulatot keltő tevékenység, mely megérdemli a nyilvános elismerést.

A Franciskána nővérek zárdaiskolájának évváró-vizsgáiról, azok befejezése után, jövő számunkban referálunk.

Megjegyezzük, hogy az áll. iskola növendékei között f. hó 22-én volt s az iparostanoncok között ma, f. hó 23-án d. u. 5 órakor lesz a jutalmak kiosztása.

## HIRDETÉSEK:



## Óra- és ékszerüzlet.

Van szerencsém Petrozsény és vidéke n. é. közönségének b. tudomására hozni, hogy a Főutczán a **Junger Samu-féle** házbán lévő

**óra és ékszerüzletemet** a directe Schweizből nemrég érkezett legponto-

sabban járó **zseb- és fali órák**; továbbá cs. és kir. fémjelzéssel ellátott legkülömbözőbb fazonu **arany és ezüst** tárgyakkal dusan felszereltem.

Ajánlom tehát: női Dupplafedeli 14 kar. arany órát 76 órá 30 koronától koronától feljebb.

Dupplafedeli erős remontoir ezüst órák 12 koronától feljebb; legdivatosabb fekete secessió „bonheur“ óra 30 korona. Női vagy férfi fekete (oxidált) acél órák 8 koronától feljebb.

Valódi, legpontosabban járó vasuti „Roskopf“ óra 12 koronáért; nikl órák 3 kor. 80 fillértől feljebb.

Legkülömbözőbb fazon arany és ezüst tisztú és más hosszú óraláncok: arany 30 koronától, ezüst 2 kor. 60 fillértől feljebb.

Legfinomabb kivitelű fali ingaórák 10 koronától 60 horonáig, közönséges faliórák 4 koronától 16 koronáig; valódi amerikai ébresztőórák 3 koronától feljebb.

Ligdivatosabb ezüst női derékórák 20 koronától feljebb; továbbá igen finom arany és ezüst diszárú nagy választékban.

Órajavítások rövid idő alatt s legolesőbb ár mellett eszközöltetnek.

Miután elvem: „kicsiny haszon mellett nagy forgalom,“ — kérem a n. é. közönséget méltóztassék b. látogatásával üzletemet szerencséseltetni, hogy meggyőződjenek jutányos árainról és pontos kiszolgálásomról.

Órákat 3 évi írásbeli jótállás mellett árusítok.

Kiváló tisztelettel:

**Schwalb Náthán**

órás és ékszerész.

**Petrozsény, Főutca**

Junger Samu-féle házbán.

## Fenyőfa eladási hirdetmény.

A galaczi közbirtokosságnak Kimpulunyág község határában fekvő fenyveséből a szél által ledöntött, szétszortán a földön heverő 304., köbméter fenyőfa, folyó évi **július hó 6-án d. e. 9 órakor** Lupény községhezánál nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek elfog adatni.

Kikiáltási ár 552 korona.

Bánatpénz 55 korona.

Petrozsény, 1901 június hó 22-én.

**Rádik István,**

közbirtokossági elnök.

\*\*\*\*\*

**Hátszetre utazók figyelmébe.**

Van szerencsém a Hátszetre és vidékére utazóknak becses tudomására hozni, hogy közvetlenül a hátszegi állomás mellett lévő

**vendéglőmben**

jutányos ár mellett

**kényelmes bérkocsi**

áll, az azt igénybe venni óhajtok rendelkezésére, úgy ájjel mint nappal.

őzv. Klein Mariska.

\*\*\*\*\*

## Szavatolunk a jóságért!

A Czipőgyár, kizárólagosan kézimunkára van berendezve a kir. orsz. fegyintézetben **NAGY-ENYEDEN** s több oldalról beérkezett felszólítás folytán elhatározta a magánfeleknek szükségleti lábbelieket kizárólagosan a

**Dr. Högyes-féle szabadalmazott asbesttalpbéléssel**

ellátva mérték szerint szállítani a már elismert olcsó árak mellett.

A felhasznált anyag valóságáért, valamint gyártmányaink tartósságaért szavatolunk, miután szigorú-szakzerű felügyelet alatt készülnek. Meg nem felelő árúk kieserlőnek, vagy a pénz visszaadatik.

Árjegyzék kíváncsiakra ingyen és bérmentve.

Mérték utáni rendelményeknél elegendő a láb lenyomata esetleg egy használt cipő beküldése (per: minta érték nélkül).

A szabadalmazott asbesttalpbetétek jóságát számtalan elismerő és köszönő nyilatkozat igazolja u. m.:

A nagym. m. kir. honvédelmi miniszterium hivatalosan a magy. miniszter ur rendeletére <sup>65.917</sup><sub>VII</sub> szám alatt. Ő csász. és kir. fensége Lipót Szalvator főherczeg, Magyarország volt miniszterelnökének Wekerle Sándor ő exelenciájának elismerő nyilatkozatai stb. Elismerő nyilatkozat Ch...k Olga grófnő udvarhölgy ő méltóságától.

Óvjuk lábainkat a melegtől, nedvességtől és izzadástól.

### Nics többé lábfájás!

Sem tyukszem, sem izzadós láb, sem bőrkeményedés, sem lábdaganat, sem lábégés. Rövid idei viselés után megkönnyebbül a járása annak, ki cipőjét dr. Högyes-féle, az egész világon szabadalmazott asbest-talpbéléssel látja el.

Kettős vastagságu 2 kor. 40 fillér, egyszerű 1 kor. 20 fillér.

Az asbest-talpbélés kitűnőségét legjobban bizonyítja, hogy a cs. és kir. közös hadseregnek és a m. kir. honvédségnek eddig 22.500 pár szállított. — Szétküldés csakis utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldése mellett. Felvilágosítások, prospektusok és köszönetnyilvánítások ingyen.

Az asbestárú gyár raktára Erdély részére:

Czipőgyár a nagyenyedi kir. orsz. fegyintézetben — Nagy-Enyed.

3—30

Portland és román cement, stukatur-nád.

Tűzkár elleni  
biztosítási  
ügynökség.

\*\*\*\*\*

Élet- és baleset  
biztosítási  
ügynökség.

Van szerencsénk a n. é. közönségnek b. tudomására adni, hogy Petrozsénybe a fő-utcán lévő

**festék- és vasáru**  
**üzletünkben,**

minden, a vas- szakmához tartozó árucikkek, *ecsetek*, mindennemű *fegyverek* *dusválasztékban* és *jutányos áron* szerzhetők be.

Tisztelettel:

**Stern Adolf és Tsa.**

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Kitűnő  
borostyánkő olaj,  
máz-festék.

16—42

\*\*\*\*\*

Flobert-fegyver  
és  
töltvények.

Asfalt fedél-lemez, melyhez kátrány nem szükséges.

Legolesőbb beszerzési forrás jó óráknak 3 évi írásbeli jótállással.

## Konrád János

óragyár és aranyárú szállításiháza

BRÜX (Csehország)

ajánlja legszigorubb kezeségű 15 év óta legjobb hírből álló gyártmányait.

Órák, arany- és ezüstárúknak



A czég a cs. és kir. birodalmi sással van kitűntetve. Birtokosa arany és ezüst kiállításai érméknek, valamint ezekre menő írásbeli elismerő leveleknek. Az összes árú a cs. kir. fémjelző hivattól vannak felülvizsgálva és fémjelvezve. Megnemfelelő becsérélve vagy kiváratra a pénz visszaszolgáltatva lesz; ennélfogva minden kockázatot ki van zárva.

Valódi ezüst remt. óra frt 5.80, duplafedelű frt 7.75, ó nickel remt. óra frt 3.75; ezüst női remt. óra frt 7.75; valódi 14 kar. arany női remt. óra frt 14.—, arany gyűrűk drbja frt 2.25.

Valódi ezüst panczél-lánczok cs. és kir. fémjelzéssel 30 cm, hosszú 15 gr. nehéz súlyú frt 1.20, 20 gr. súlyú frt 1.50, 30 gr. súlyú frt 2.20.

Fizetés fejében bármely országbeli levélbélyeg is elfogadlatnak.

A szállítás utánvét vagy az összeg előleges beküldése ellenében történik.

Gazdagon illusztrált árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

46—50.



## Reich Jakab

→ órás, ékszerész és látszerész ←

Fogaras.

Van szerencsém Petrozsény és vidéke nagy érdemű közönségének becses tudomására hozni, hogy Petrozsényben a fő-utcán, **GROSZ HERMANN-féle** házban legközelebb óra-, aranyékszer- és látszer-áru 2 2 2 2

**fióközletet**

és ezen szakmába vágó javítási műtermet fogok nyitni.

Midőn ezt előzetesen jelentem, tisztelettel jelzem, hogy arany, ékszer, ezüst és óra, valamint **China-** és **alpaca-ezüst** árúknak nagy készletet tartok raktáron, továbbá törött arany és ezüst tárgyakat beváltok, vagy újjakkal kieserlelek.

Raktáram és üzletem legközelebbi berendezéseig kérem a n. é. közönséget becses megrendelésének függőben tartására, minthogy az érintett árúkat gyári áron fogom elárusítani s a javításokat jótállás mellett a legjutányosabban teljesítendem.



Kitűnő tisztelettel:

**REICH JAKAB**

1—20